

# Gemeindeblatt

## Markt Hofkirchen



### Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr  
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

Bürgermeistersprechstunde jeden ersten Freitag im  
Monat und nach Vereinbarung unter 08545/9718-21  
oder [julia.schneider@hofkirchen.de](mailto:julia.schneider@hofkirchen.de)

[www.hofkirchen.de](http://www.hofkirchen.de)  
[gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de)

Hofkirchen, den 06.11.2024  
KW 45/2024

## I. Informationen

### **1. Einwohnermelde- und Standesamt am 14.11.2024 geschlossen**

Das Einwohnermelde- und Standesamt ist **am 14.11.2024** wegen einer Fortbildung nicht besetzt oder verfügbar.

**Bitte berücksichtigen** Sie diesen Zeitraum bei den persönlichen Planungen (insbesondere **für die rechtzeitige Beantragung von Reisedokumenten oder für Meldevorgänge**).

### **2. Aufruf des Bürgermeisters zum Volkstrauertag 2024**

Die Gedenkfeiern zum Volkstrauertag finden wie folgt statt:

Samstag, den 16.11.2024 18:00 Uhr      Vorabendgottesdienst in Zaundorf,  
Feuerwehrhaus  
anschließend Gedenkfeier am  
Kriegerdenkmal in **Zaundorf**

Sonntag, den 17.11.2024 08:30 Uhr      Gottesdienst in Hofkirchen  
anschließend Gedenkfeier am  
Kriegerdenkmal in **Hofkirchen**



10:00 Uhr      Gottesdienst in Garham  
anschließend Gedenkfeier am  
Kriegerdenkmal in **Garham**

bis 14:20 Uhr      Eintreffen und Aufstellung der Teilnehmer  
am Marktplatz in Hofkirchen

14:30 Uhr      Schweigemarsch zur Gedenkstätte

15:00Uhr      Beginn der Gedenkfeier

## II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

## III. Anzeigen

Der **Schnupperclub Zaundorf** und die **Freiwillige Feuerwehr Hilgartsberg** laden alle Mitglieder mit Partner recht herzlich zu unserem gemeinsamen **Grillfest** ein. Termin ist **Samstag, der 09.11.2024 ab 18:30 Uhr am Voglhof**. Über zahlreiches Erscheinen freut sich **die Vorstandschaft**.

---

### Faschingsauftakt am 11.11.2024 im Hafenstüberl

Zusammen mit dem Team des Hafenstüberls eröffnet das Faschingskomitee Hofnarria am **11.11.2024 um 11:11 Uhr** die Faschingsession **2024/25**. Es wird ein bisschen aus dem Nähkästchen geplaudert, wir stellen unseren Verein & unser Prinzenpaar vor und der Landesverband Ostbayerischer Faschingsgesellschaften wird Ehrungen vornehmen. Natürlich gibt es traditionell Weißwürste und Brezen. Hierzu sind alle Freunde, Gönner, Faschingsnarrische und Schaulustige – selbstverständlich mit passender Maskierung - eingeladen.

Auf eine hoffentlich wunderbare Faschingsession 2024/25 mit einem dreifach donnernden Hofnarria Helau!!!

PS: mit Maskierung ist natürlich eine lustige Verkleidung bzw. Kopfbedeckung gemeint ;)

---

Seniorenbeauftragte  
Maria Kufner  
OT Garham – Brunnfeld 15  
94544 Hofkirchen  
Tel. 08541/7991  
Mobil: 0160/3255068



Seniorenbeauftragter  
Anton Kurbatfinski  
Deggendorfer Str. 12  
94544 Hofkirchen  
Tel. 08545/797

### Voranzeige

Am **Montag, den 18.11.2024** findet wieder der **Seniorenachmittag** statt. Da dies der Letzte in diesem Jahr ist, lade ich nochmals ausdrücklich alle jungen Seniorinnen und Senioren aus Garham und Hofkirchen herzlich dazu ein.

„Bunt sind schon die Blätter,  
gelb die Stoppelfelder und der Herbst beginnt.  
Bunte Blätter fallen, graue Nebelwägen,  
kühler weht der Wind.“

In herbstlicher Atmosphäre, bei Kaffee und Kuchen oder einem Glas Glühwein verbringen wir wieder einige unterhaltsame, stimmungsvolle Stunden miteinander.

**Wo? Im Pfarrsaal in Garham**

**Wann? 14:00 Uhr**

Backwaren nehme ich gerne entgegen.

Jahresthema 2025 der Seniorensorge für das Bistum Passau lautet:

**„Die Sprache des Herzens“**

Handlungen, Gesten, Denkweisen, Werte.

Wir werden dieses Thema etwas verinnerlichen. Bitte bringt dafür Schreibzeug mit.  
Vielen Dank.

**Eure Maria Kufner  
Seniorenbeauftragte**

---

**Frauenbund Garham**

Für unseren **Adventsbasar mit Kaffeekränzchen am 23. November 2024 ab 14 Uhr** stellen wir Kränze, Gestecke und Weihnachtsdekoration her. Wer Materialien zum Basteln spenden möchte (Zweige, Zapfen...), kann diese am Montag, 18. November ab 17 Uhr im Pfarrheim abgeben. Wenn sie zuhause abgeholt werden sollen, bitte bei der Vorstandschaft melden. Plätzchen und sonstige Spenden bitte spätestens am Mittwoch, 20. November um 19 Uhr im Pfarrheim abgeben.

Basteltermine: 18., 19., 20. und 21. November jeweils ab 17 Uhr im Pfarrheim.  
Wir freuen uns über jede helfende Hand!

Vorbestellungen können direkt bei Elfriede Moosbauer (08541/7968) oder im Pfarrheim aufgegeben werden.

**Fahrt zum Christkindlmarkt**

Am Freitag, **den 13. Dezember 2024** fahren wir zum **Christkindlmarkt** auf der Burg in **Burghausen**. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Abfahrt: 14:30 Uhr Dorfplatz Garham

Preis (Busfahrt und Eintritt): 25 € für Mitglieder; 35 € für Nichtmitglieder

Anmeldungen bei Monika Petermann (08541/910497).

Wir freuen uns über eine zahlreiche Beteiligung!

**Das Vorstandsteam**

---

**SV Hofkirchen**

Der Sportverein Hofkirchen lädt alle Mitglieder, Gönner und Werbepartner herzlich zu seiner diesjährigen Weihnachtsfeier

am **30. November 2024** ein.

Beginn um **19:00 Uhr** im Gasthaus zur Post Reischer

Auf Euer zahlreiches Kommen freut sich

**Die Vorstandschaft**

---





## FEUERWEHR GARHAM

Am **05. und 06. Dezember 2024** besucht der Hl. Nikolaus **in Garham und Umgebung** wieder die Kinder, um ihnen eine Freude zu machen.

Telefonische Anmeldung bei:  
Bettina Schöfberger  
08541 / 915 440

---

## Professionelle Fahrzeugreinigung

Thomas Köbe

**94544 Hofkirchen / Oberschöllnach**

 **015156094085**

- Komplette Innen- und Außenreinigung (PKW, SUV)
- Flugrost und Teer entfernen
- Lack polieren und versiegeln
- Kunststoffpflege innen und außen
- Lederreinigung und -pflege
- Cabrio Softtop-Imprägnierung
- Polster- und Sitzreinigung
- Ozonbehandlung (Üble Gerüche entfernen, Fahrzeug-Innenraum)

---

### **Autohaus Berger GmbH, Pirka 25 ¼, Hofkirchen, Tel.08541 96330**

Jeden Dienstag-Mittwoch-Donnerstag TÜV+GTÜ-Hauptuntersuchungen, jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche Kfz.-Marken und –Modelle, Reparaturen aller Kfz.-Marken und –Modelle (evtl. zeitwertgerecht mit gebrauchten Ersatzteilen), Klimaanlage-Service



**BAYERWALD  
Pflegedienst**

PERSÖNLICH UND NAH  
08544 974 88 55

**Ambulante Pflege  
Behandlungen nach ärztlicher Anordnung  
Beratungsbesuche  
Vermittlung von Hausnotrufsystemen  
Betreuungsleistungen  
Verhinderungspflege  
Unterstützung bei Antragstellungen**

Wilhelm-Busch-Str. 8  
Eging am See



Reinhold Dietrich

---

## PROVISIONSFREI FÜR VERKÄUFER AUS HOFKIRCHEN!

bei Baugrundstücken, gewerblichen Objekten, Mehrfamilienhäusern und für gewerbliche Erwerber  
Provisionsrabatt bei Einfamilienhäusern und Wohnungen für Verkäufer/Hofkirchner gemäß §656d BGB



SCHEUNGRABER IMMOBILIEN  
&  
FINANZIERUNGEN

VERTRAUEN DAS SICH AUSZAHLT!

TEL.: 0170 481 16 39

WWW.SCHEUNGRABER-IMMOBILIEN.DE

## Ein Hauch von Orient in Winzer

Genießen Sie authentische türkische Gerichte  
und die herzliche Gastfreundschaft im  
Sultan's Garden.

**Grillgerichte, Vorspeisen, Süßspeisen  
und ausgefallenes türkisches Frühstück**



**Bachstr. 14, 94577 Winzer**  
**Tel: 09901/9481402**  
**www.sultans-garden.de**

---

**Polizei:** Notruf 110

**Polizeiinspektion Vilshofen:** Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

**Feuerwehr:** Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

**NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit:** Tel. 01805/191212  
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen:** 112  
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Giftnotruf:** Tel. 089/19240

---

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: [gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de) abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 10:00 Uhr; Tel. **08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

# *Adventsmarkt*

Der Nikolaus mit seiner

## *Engelschar*

und kleinen Geschenken für die  
Kinderlein kommt am

23. November 2024

Ab 16.00 Uhr

nach Hofkirchen

für`s leibliche Wohl  
ist bestens gesorgt

**Veranstalter: DJK Jugendförderverein  
Hofkirchen e.V.**



# Donauschützen Hofkirchen e.V. 1763

Sportnachrichten zum 03. Rundenwettkampf vom 02.11.2024



Ein sensationelles Teamergebnis konnte die erste Mannschaft am dritten RWK-Tag erzielen. Mit in Summe 1512 Ringen gelang dem Luftgewehr-Quartett bestehend aus Simon Saller, Johannes Waas, Nepomuk Köckhuber und Jonas Engl eines der besten Ergebnisse der letzten Jahre. Beglückwünschen darf man dabei auch Jonas Engl. Mit bärenstarken 385 Ringen knackte das Nachwuchstalents zum ersten Mal die magische „380-Ring-Marke“!

Neben der ersten LG-Garde konnten auch die zweite und die dritte Mannschaft jeweils Saisonbestleistung erzielen. Angeführt von einem starken Hans Salzberger (370 Ringe) ließ die „Dritte“ Gegner Tabertshausen keine Chance. Siegreich war auch die Jugendmannschaft. In Scheunöd konnte man sich mit rund 60 Ringen Vorsprung durchsetzen.

## 1. Mannschaft Gauoberliga

Heim-Mannschaft Verein Feuerschützenges. Haidenburg 2 (VereinsNr. 317016)					Gast-Mannschaft Verein Donauschützen Hofkirchen 1 (VereinsNr. 317017)				
Pass-Nr.	Name, Vorname	Stech.	Ergebnis	Punkte	Ergebnis	Stech.	Pass-Nr.	Name, Vorname	
31711871	Huber, Teresa		375	0 : 1	380		31701716	Waas, Johannes	
31700800	Huber, Ulrich		368	0 : 1	374		31712583	Köckhuber, Nepomuk	
31712353	Bachl, Severin		352	0 : 1	373		31711684	Saller, Simon	
31710554	Rewitzer, Regina		359	0 : 1	385		31712844	Engl, Jonas	
Total:			1454	0 : 4	1512				
Mannschaftsstechen:									
Mannschaftspunkte:					0 : 3				

2. Mannschaft Gauliga II A **Tabertshausen 2 – Hofkirchen 2 1447:1439** **2:0**  
Rimbeck Valentin 365, Roth Isabella 358, Saller Heike 347, Weigl Alexander 369

3. Mannschaft Gauklasse A I **Hofkirchen 3 – Tabertshausen 3 1413:1336** **2:0**  
Holzbauer Willi 342, Maier Anton 343, Salzberger Hans 370, Weigl Markus 358

4. Mannschaft Gauklasse B I **Hofkirchen 4 – Renholding 3 1259:1386** **0:2**  
Anzenberger Julia 331, Maier Anita 269, Saller Helmut 325, Unertl Julia 334

Jugendteam 1 - Gruppe 1 **Scheunöd 3 – Hofkirchen 1 995:1054** **0:2**  
Engl Simon 371, Köckhuber Quirin 349, Rimbeck Katharina 334

## Jahreshauptversammlung 2024

Weitere Zahlen und Berichte zum sportlichen, als auch zum gesellschaftlichen Vereinsjahr, werden auf der Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am Sonntag, den 10. November 2024 um 19:00 Uhr im Gasthof Buchner präsentiert.



## **Unser kleiner Weihachsmarkt war ein voller Erfolg!**

**Danke an alle, die sich schon aus unserer großen Auswahl an Weihnachtsartikeln für das Fest eingedeckt haben.**

**Dadurch sind wir in der Lage, schon diesen Monat die nächste Spende zu vergeben!**

**Aber keine Sorge, es gibt noch viele, viele schöne und besondere Dinge für die Advents- und Weihnachtszeit zu erwerben!**

### **Ihr findet bei uns:**

**Kerzen, Adventskränze aus Naturmaterial, Weihnachtsschmuck und Dekoartikel, Beleuchtung und Baumschmuck, Kerzenleuchter und Windlichter und vieles mehr!**

**Für den festlichen Tisch: Wunderschönes Porzellan und Gläser, Tischdecken in verschiedenen Größen.**

**Und natürlich tolle Geschenkideen für den Gabentisch, Schönes, Außergewöhnliches, Skurriles und Besonderes.  
Für jeden Geschmack und Geldbeutel ist etwas dabei.**

**Also kommt vorbei und lasst Euch überraschen.**

Schatzkiste Hofkirchen, Garhamer Straße 4, 94544 Hofkirchen

Telefon: 0177/2839362 oder 0178/6149331 E-Mail: Oslida@freenet.de

Öffnungszeiten:

Dienstag von 10-12, Freitag von 15-17 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 10-12 Uhr